

## Spécification technique

Nom de la tâche \_\_\_\_\_

Entrepreneur \_\_\_\_\_

Lieu de la tâche \_\_\_\_\_

Approbation \_\_\_\_\_

Ingénieur \_\_\_\_\_

N° de bon de commande de l'entrepreneur \_\_\_\_\_

Approbation \_\_\_\_\_

Représentant \_\_\_\_\_

# SANS PLOMB\*

## Modèles OF1354-30TM, OF1465-50TM

### et OF1665-75TM

#### Système anti-tartre OneFlow®

Dimensions de raccordement : 2 po

Débits : De 30 g/m à 75 g/m (114 l/m à 284 l/m)

Le système anti-tartre OneFlow® protège contre la formation de tartre sur les surfaces de plomberie interne. Le système anti-tartre OneFlow® peut être installé au point d'entrée d'un bâtiment pour traiter l'eau chaude\*\* et l'eau froide, ou il peut être situé directement avant le chauffe-eau, la chaudière ou d'autres appareils qui nécessitent de l'eau chaude.

OneFlow® prévient la formation de tartre en transformant les minéraux responsables de la dureté dissous en microparticules cristallines inoffensives inactives pendant que l'eau se déplace dans le médium. Ces microparticules cristallines restent suspendues dans l'eau et leur capacité à réagir et à se fixer à des surfaces est fortement réduite comme le font les minéraux responsables de la dureté de l'eau. Le système nécessite très peu d'entretien, pas de rétrolavage, pas sel et pas d'électricité. Les problèmes de dureté typiques, en particulier l'accumulation de tartre dans les canalisations, les chauffe-eau, les chaudières et les appareils ne sont plus une préoccupation.

OneFlow® n'est pas un adoucisseur d'eau ou un additif chimique (comme les agents anti-tartre ou séquestrants). Il s'agit d'un dispositif de prévention du tartre avec des données de test de laboratoire éprouvées de tiers et des années d'installations résidentielles et commerciales réussies. OneFlow® est le dispositif de traitement de l'eau qui fournit efficacement une protection contre le tartre tout en étant une excellente solution de recharge sans sel à l'adoucissement d'eau (échange d'ions) ou aux produits chimiques séquestrants.

### Caractéristiques

- Prévention et protection du tartre sans produits chimiques – convertit les minéraux responsables de la dureté en cristaux microscopiques inactifs sans danger rendant la technologie OneFlow® un choix de recharge efficace par rapport à un adoucisseur d'eau pour la prévention du tartre en raison de la dureté de l'eau
- Ne nécessite aucun entretien – aucune vanne de régulation
- Utilise une technologie écologique en n'employant pas de sel ou d'autres produits chimiques pour éviter de constamment en ajouter, sans électricité ou eau usée
- Améliore l'efficacité de tous les appareils utilisant de l'eau – eau chaude\*\* et eau froide
- Dimensionnement et installation simples – tout ce que vous devez savoir est la taille du tuyau et le débit de pointe

\*\* Pour les applications d'eau chaude où la température de l'arrivée d'eau est entre 100 °F et 140 °F (38 °C à 60 °C), veuillez consulter ES-OneFlow-HotWater

Les spécifications des produits Watts en unités impériales et métriques sont approximatives et sont fournies à titre indicatif. Pour obtenir des mesures précises, veuillez communiquer avec le service technique de Watts. Watts se réserve le droit de changer ou de modifier la conception, la construction, les spécifications ou les matériaux des produits sans préavis ni encourir aucune obligation de procéder à ces changements et modifications sur les produits Watts vendus antérieurement ou ultérieurement.



OF1665-75TM

Le réservoir peut différer légèrement de l'échantillon illustré



Systèmes testés et certifiés par la WQA conformément à la norme 61 de la NSF/ANSI/CAN et la norme 372 de la NSF/ANSI/CAN pour l'absence de plomb.

C US

- Système parfait pour les villes ou les collectivités où les adoucisseurs d'eau sont interdits ou limités
- Pour les applications à haut débit, installer plusieurs réservoirs en parallèle
- OneFlow® ne supprime pas les minéraux ou n'ajoute pas de sodium pour l'alimentation en eau
- OneFlow peut être installé en tant que pré-traitement aux systèmes commerciaux à l'osmose inverse (veuillez contacter votre représentant Watts pour obtenir un complément d'information)

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser avec de l'eau impropre sur le plan microbiologique ou dont la qualité est inconnue sans procéder à une désinfection adéquate en amont ou en aval du système.

\* La surface sous eau de ce produit, en contact avec l'eau de consommation, contient en poids moins de 0,25 % de plomb.

## Modèles

Modèle	Codes de commande	Débit Maximum
OF1354-30TM	EDP #0002221	30 g/m (114 l/m)
OF1465-50TM	EDP #7100661	50 g/m (189 l/m)
OF1665-75TM	EDP #7100662	75 g/m (284 l/m)

## Raccordements

Modèle	Raccords d'entrée/sortie
OF1354-30TM	2 po PVC FNPT
OF1465-50TM*	2 po PVC FNPT
OF1665-75TM*	2 po PVC FNPT

### AVIS

\*Pour les modèles OF1465-50TM et OF1665-75TM, deux raccords flexibles de 2 po (50 mm) MNPT sont inclus et requis pour chaque installation de réservoir.

## Médium de remplacement

OF1354RM	Le médium doit être remplacé tous les 3 ans
OF1465RM	Le médium doit être remplacé tous les 3 ans
OF1665RM	Le médium doit être remplacé tous les 3 ans

## Spécifications

Un système de prévention du tartre OneFlow® sur le principal tuyau de branchement d'eau juste après l'entrée du tuyau dans le bâtiment, mais à la suite des autres dispositifs de sécurité des conduites d'eau pour tout le bâtiment (dispositifs anti-refoulement ou robinets réducteurs de pression) pour répondre efficacement aux problèmes microbiologiques. L'installation d'un système peut également se faire plus en aval pour protéger des équipements spécifiques ou des zones du système de plomberie. Le système doit être installé avec une vanne de dérivation pour permettre l'isolation du ou des réservoirs et pour permettre la dérivation de l'eau non traitée si le service ou le remplacement de médium est nécessaire. La zone d'installation doit avoir une taille appropriée pour le ou les réservoirs qui seront entretenus sans encombre et placés à la verticale sur une surface plane et horizontale.

Le système doit fonctionner par le haut et ne nécessite pas d'eau supplémentaire pour le rétro-lavage, le rinçage ou de se régénérer une fois mis en service. Le système ne nécessite aucun additif chimique et ne nécessite pas d'électricité pour fonctionner.

Les systèmes multi-réservoirs doivent être installés en parallèle avec un collecteur en PVC/CPVC pour répondre aux besoins de pointe de débit – voir image ci-dessous.



## Normes

Des essais scientifiques indépendants ont confirmé que la technologie du MAC (Médium assisté de cristallisation) prévoit une réduction du tartre de plus de 95 %. Les essais ont été effectués sous protocole basé sur l'essai DVGW W512 pour contrôler l'accès de la formation de tartre.

## Exigences relatives à l'état chimique de l'eau d'alimentation

pH	6,5 à 8,5
Dureté (maximum)	30 grains (513 ppm CaCO <sub>3</sub> )*
Pression de l'eau	15 psi à 100psi (1,03 bar à 6,9 bar)
Température	40 °F à 100 °F (5 °C à 38 °C)
Chlore libre	< 2 ppm
Fer (maximum)	0,3 ppm**
Manganèse (maximum)	0,05 ppm**
Cuivre (maximum)	1,3 ppm***
Huile et H <sub>2</sub> S	Doivent être retirés avant OneFlow
Phosphates totaux	< 3,0 ppm
Silice (maximum)	20 ppm †
MDT	<1 500 mg/l ††

### AVIS

\* Les systèmes utilisant la technologie OneFlow® sont efficaces pour contrôler la formation de tartre à l'intérieur du système de plomberie à des taux initiaux de dureté pouvant atteindre 75 grains par gallon (1 282 mg/l) de carbonate de calcium. Compte tenu des variations de la composition chimique de l'eau, 30 grains par gallon correspond au niveau maximum de dureté recommandé, en raison de problèmes esthétiques potentiels liés à la formation de résidus à faible échelle à l'extérieur du système de plomberie. Des essais doivent être effectués afin de déterminer l'application appropriée lorsque la dureté dépasse 30 grains par gallon.

\*\*Tout comme avec les médias d'adoucissement de l'eau conventionnels, OneFlow® doit être protégé contre des niveaux excessifs de certains métaux qui peuvent facilement recouvrir la surface active, ce qui réduit son efficacité au fil du temps. L'eau fournie par les services publics pose rarement, voire jamais, de problème, mais si l'approvisionnement en eau provient d'un puits privé, confirmez que les niveaux de fer (Fe) et de manganèse (Mn) sont inférieurs à 0,3 mg/l et 0,05 mg/l, respectivement.

### AVERTISSEMENT

\*\*\*Conformément aux normes de l'EPA relatives à l'eau potable, la concentration de cuivre autorisée ne doit pas dépasser 1,3 ppm. Des niveaux élevés de cuivre, provenant généralement de la plomberie en cuivre, peuvent encrasser le médium OneFlow. Les conduites de cuivre doivent être passivées pendant au moins 4 semaines avant de faire fonctionner l'appareil. Pour des utilisations où la concentration de cuivre dépasse 1,3 ppm, veuillez communiquer avec l'équipe d'assistance technique Watts Water. Pour réduire davantage tout problème d'excès de cuivre, évitez d'appliquer un débit trop élevé sur les surfaces intérieures des tuyaux et utilisez un flux soluble à l'eau peu corrosif conforme à la norme ASTM B813.

### AVIS

† Le média OneFlow® ne réduit pas le tartre de silice. Bien que la silice tende à avoir un effet moins important sur la formation de tartre que les autres minéraux, elle peut agir en tant que liant, rendant les taches d'eau et les résidus de tartre à l'extérieur de la tuyauterie difficiles à enlever. Cette limite de 20 ppm est à des fins esthétiques.

†† Tous les autres contaminants doivent satisfaire aux exigences de la USEPA Safe Water Drinking Act (loi sur l'eau potable sécuritaire de l'USEPA). Les MCL des minéraux et métalliques précis, identifiés dans la publication de Watts Feed Water Chemistry Requirements, ont publié les exigences chimiques d'alimentation en eau d'alimentation, remplacent le SDWA de l'USEPA.

**Une eau qui contient des charges importantes de saletés et de débris peut nécessiter une préfiltration avant l'utilisation de OneFlow®.**

## AVIS

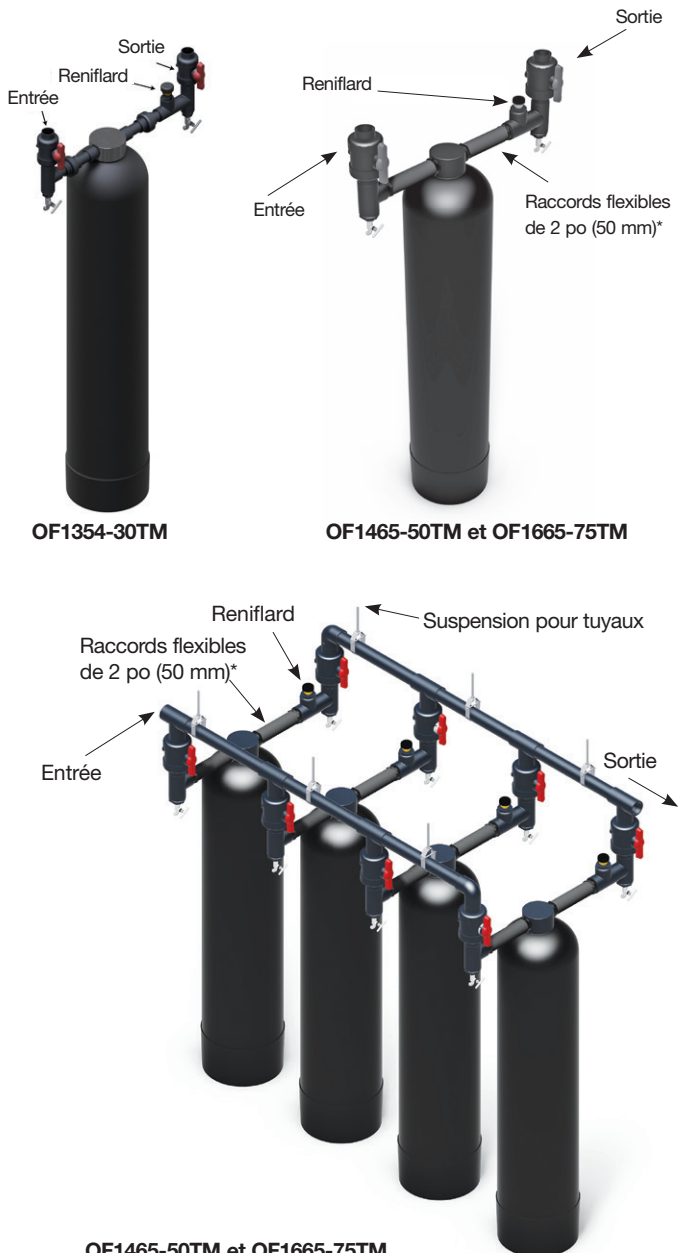
### Modèles OF1465-50TM et OF1665-75TM

\*Il est très important d'utiliser des **raccords flexibles** sur la tuyauterie d'entrée et de sortie en suivant l'orientation horizontale comme illustré sur les images de cette page. Les réservoirs se dilatent et se contractent avec les variations de pression d'eau. Des raccords flexibles empêcheront les fuites au niveau du réservoir et de la tuyauterie. Le code EDP pour le raccord flexible Watts de 2 po (50 mm) recommandé est C515285 (deux sont inclus et requis pour l'installation).

### Modèles OF1354-30TM, OF1465-50TM et OF1665-75TM

Lorsque les systèmes OneFlow® sont installés au rez-de-chaussée d'un bâtiment, il est conseillé qu'un **reniflard** soit également installé pour protéger contre le risque d'effondrement du réservoir si le système de plomberie venait à être vidé. En l'absence de reniflard, le système doit être placé en dérivation chaque fois que le système de plomberie est purgé. Le code EDP pour le reniflard recommandé est 0556031 (non fourni). Le reniflard doit être installé sur la sortie du système.

## Installation typique pour des systèmes à réservoir unique ou multiple



## Installation de la tuyauterie

Raccordez la tuyauterie d'entrée et de sortie selon vos préférences, et dans le respect de tout code local applicable. Incluez des raccords d'échantillon/d'évacuation avec des connexions de robinet d'arrosage sur la tuyauterie d'entrée et de sortie afin de faciliter le démarrage et l'entretien.

## ⚠ AVERTISSEMENT

### Soutenir la tuyauterie

Les raccords flexibles de 2 po (50 mm) doivent être installés horizontalement et non verticalement dans la conduite d'eau. Le poids total de la tuyauterie et des vannes doit être soutenu par des suspensions pour tuyaux Unistrut. Les raccords du réservoir ne peuvent pas supporter le poids de la tuyauterie. L'image ci-dessous pour une installation de système à réservoirs multiples montre la tuyauterie correctement supportée.

## AVIS

Ne l'utilisez pas dans des systèmes fermés.

## ⚠ AVERTISSEMENT

### Utilisation de OneFlow® avec un autre équipement de traitement de l'eau

En raison des propriétés uniques de OneFlow®, il existe des exigences particulières pour l'utilisation de OneFlow® en combinaison avec une filtration ou d'autres formes de traitement de l'eau.

1. OneFlow® doit être la dernière étape de la chaîne de traitement. N'installez pas de filtre après le système OneFlow® ou avant un dispositif pour lequel la prévention du tartre est nécessaire. Les filtres « POU » (point d'utilisation), par exemple au charbon, à RO (osmose inversée) ou UV (ultraviolet) sont exemptés de cette exigence.
2. N'appliquez aucun autre antitartre avant ou après OneFlow®.
3. L'ajout de savons, de produits chimiques ou de nettoyage avant ou après le traitement OneFlow, peut annuler les effets du traitement anti-tartre et/ou produire de l'eau avec des résidus lourds ou des salissures potentielles. Toutes réactions négatives causées par l'ajout de savons, ou de produits chimiques ou de nettoyants, relèvent uniquement de la responsabilité de l'utilisateur final.
4. OneFlow n'est pas un adoucisseur d'eau et il n'adoucit pas l'eau – Les produits chimiques du traitement de l'eau (p. ex., anti-tartres, séquestrants, savons, produits chimiques, produits nettoyants, etc.), devront probablement être modifiés pour être compatibles avec le système de traitement de l'eau OneFlow. Les composants chimiques des produits de nettoyage pour la lessive et pour le lavage de vaisselle nécessiteront également des ajustements.

## AVIS

### Des traces pourraient apparaître sur les surfaces de plomberie externe

Les systèmes du médium OneFlow fonctionnent mieux avec une utilisation de l'eau potable en un seul passage SANS additifs chimiques supplémentaires. Selon la dureté, de légères traces de tartre pourraient apparaître. Ces légères traces de tartre peuvent généralement être aisément nettoyées avec un chiffon humide et ne formeront pas de dépôt de tartre dur. L'adoucisseur d'eau Point d'utilisation (POU) doit être utilisé pour des applications obligatoirement sans traces (p. ex., verres à pied, vaisselle).

## Poids

	OF1354-30TM		OF1465-50TM		OF1665-75TM	
Poids sec	75 lb	34 kg	98 lb	44 kg	120 lb	54 kg
Poids à vide	397 lb	180 kg	442 lb	201 kg	521 lb	236 kg

## Débit d'utilisation maximale (en g/m ou équivalent en l/m) par rapport à la température de l'eau

### Systèmes de service continu :

Système	40 °F	45 °F	50 °F	55 °F	60 °F	65 °F	70 °F
	(4,4 °C)	(7,2 °C)	(10 °C)	(12,8 °C)	(15,6 °C)	(18,3 °C)	(21,1 °C)
OF1354-30TM	20	24	28	30	30	30	30
OF1465-50TM	40	44	48	50	50	50	50
OF1665-75TM	45	51	56	59	63	69	75

### Systèmes de service occasionnel :

OF1354-30TM	30 g/m (114 l/m) à toutes les températures
OF1465-50TM	50 g/m (189 l/m) à toutes les températures
OF1665-75TM	75 g/m (284 l/m) à toutes les températures

Le service occasionnel est défini comme moins de 2 heures de débit maximum par période de 24 heures. Les débits plus élevés peuvent être obtenus en combinant des systèmes dans une étendue.

### Débit maximum\*\*\*

MODÈLES	G/M	L/M
OF1354-30TM	30	114
OF1465-50TM	50	189
OF1665-75TM	75	284

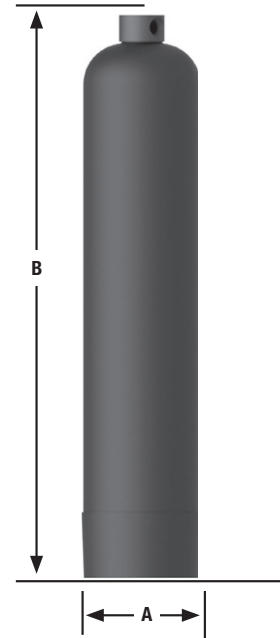
\*\*\*Le dépassement du débit maximum peut réduire l'efficacité et annuler la garantie.

La chute de pression au débit de pointe est inférieure à 22psi avec une eau d'alimentation à 27 °C (80 °F).

## Dimensions

Modèle	Dimensions	
	A po (cm)	B po (cm)
OF1354-30TM	13 (33,0)	57,7 (146,6)
OF1465-50TM	14 (35,5)	68,8 (174,7)
OF1665-75TM	16 (40,6)	68,8 (174,7)

La hauteur totale et la hauteur du raccord d'entrée varient en raison des variations matérielles et des tolérances de montage. Veuillez permettre un dégagement supplémentaire au-dessus du réservoir pour les raccords.



## AVIS

Ces informations ne sont pas destinées à remplacer les informations d'installation et de sécurité complètes du produit ni l'expérience d'un installateur professionnel. Vous devez lire attentivement toutes les instructions d'installation et les informations relatives à la sécurité du produit avant de commencer l'installation de ce produit.



É.-U. : Tél. : (800) 224-1299 • Watts.com

Canada : Tél. : (905) 332-4090 • Watts.ca

Amérique latine : Tél. : (52) 55-4122-0138 • Watts.com